

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1322/2007**z dnia 12 listopada 2007 r.****wykonujące rozporządzenie (WE) nr 458/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie europejskiego systemu zintegrowanych statystyk na temat ochrony socjalnej (ESSPROS) w odniesieniu do odpowiednich formatów przesyłania danych, przesyłanych wyników oraz kryteriów oceny jakości dla systemu podstawowego ESSPROS oraz modułu dotyczącego osób pobierających renty i emerytury**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 458/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 kwietnia 2007 r. w sprawie europejskiego systemu zintegrowanych statystyk na temat ochrony socjalnej (ESSPROS) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 1 i 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 458/2007 ustanowiło ramy metodologiczne służące do tworzenia porównywalnych statystyk dla potrzeb Wspólnoty oraz terminy przekazywania i rozpowszechniania statystyk zebranych zgodnie z ESSPROS.
- (2) Zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 458/2007 należy przyjąć środki wykonawcze dotyczące formatów przesyłania danych, przesyłanych

wyników oraz kryteriów oceny jakości dla systemu podstawowego ESSPROS oraz modułu dotyczącego osób pobierających renty i emerytury.

- (3) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Programu Statystycznego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Środki wykonawcze wymagane w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 458/2007 w odniesieniu do systemu podstawowego ESSPROS (dla informacji ilościowych oraz informacji jakościowych pogrupowanych według systemów i szczegółowych świadczeń) oraz w odniesieniu do modułu dotyczącego osób pobierających renty i emerytury ustanawia się w załącznikach I i II.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 listopada 2007 r.

W imieniu Komisji
Joaquín ALMUNIA
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 113 z 30.4.2007, str. 3.

ZAŁĄCZNIK I

ODPOWIEDNIE FORMATY PRZESYŁANIA DANYCH I PRZESYŁANE WYNIKI

1. ODPOWIEDNIE FORMATY PRZESYŁANIA DANYCH I PRZESYŁANE WYNIKI DLA SYSTEMU PODSTAWOWEGO ESSPROS
 - 1.1. **Wykaz systemów**

Należy dostarczyć następujących informacji przy użyciu standardowej tabeli:

 - 1) numer seryjny pozwalający na identyfikację każdego systemu;
 - 2) nazwę każdego systemu;
 - 3) skrót nazwy (fakultatywnie);
 - 4) klasyfikację systemów opartą na pięciu kryteriach ustanowionych w podręczniku ESSPROS opracowanym przez Komisję Europejską we współpracy z państwami członkowskimi.
 - 1.2. **Dane ilościowe**

Kwestionariusz ESSPROS dotyczący danych ilościowych obejmuje przychody, wydatki i szczegółowe świadczenia.

 - 1.2.1. *Organizacja danych*

Dane muszą odnosić się do roku kalendarzowego, za który należy je przekazać (zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 458/2007 w sprawie europejskiego systemu zintegrowanych statystyk na temat ochrony socjalnej (ESSPROS)).

Standardowa tabela dla corocznych danych wygląda następująco:

 - rzędy odpowiadają szczegółowej klasyfikacji przychodów, wydatków i świadczeń,
 - kolumny odpowiadają systemom wymienionym w tabeli „wykazów systemów” (jedna kolumna na system oraz dodatkowo jedna kolumna dla całości wszystkich systemów),
 - jeśli zajdzie potrzeba dodania kolejnego systemu, należy zrobić to, dodając nową kolumnę w tabeli.
 - 1.2.2. *Dane, które mają zostać przesłane*

Każdego roku należy dostarczyć danych wyrażonych w walucie danego kraju na poziomie podstawowej pozycji; należy dostarczyć bardziej szczegółowych danych oddzielnie dla każdego systemu (zagregowane zestawienia są automatycznie obliczane za pomocą wzorów).
 - 1.2.3. *Podręcznik referencyjny*

Szczegółowe klasyfikacje, których należy używać w celu dostarczania danych, zostały określone w załączniku 1 do podręcznika ESSPROS opracowanego przez Komisję Europejską we współpracy z państwami członkowskimi.
 - 1.3. **Informacje jakościowe według systemów i szczegółowych świadczeń**

Kwestionariusz ESSPROS dotyczący informacji jakościowych obejmuje dziedziny określone w załączniku 2 do podręcznika ESSPROS opracowanego przez Komisję Europejską we współpracy z państwami członkowskimi.

 - 1.3.1. *Organizacja danych*

Dane muszą odnosić się do roku kalendarzowego, za który należy je przekazać (zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 458/2007 w sprawie europejskiego systemu zintegrowanych statystyk na temat ochrony socjalnej (ESSPROS)).

Informacje obejmują:

 - informacje istotne dla wszystkich systemów istniejących w kraju;
 - szczegółowe informacje dla każdego systemu oddzielnie.

1.3.2. Informacje, które mają być przesyłane

Państwa członkowskie muszą dostarczać informacji jakościowych dotyczących każdego systemu i każdego szczegółowego świadczenia lub uaktualniać je.

1.3.3. Podręcznik referencyjny

Szczegółowe informacje, które mają być przesyłane, zostały określone w załączniku 2 do podręcznika ESSPROS opracowanego przez Komisję Europejską we współpracy z państwami członkowskimi.

2. ODPOWIEDNIE FORMATY PRZESYŁANIA DANYCH I PRZESYŁANE WYNIKI DLA MODUŁU DOTYCZĄCEGO OSÓB POBIERAJĄCYCH RENTY I EMERYTURY

Kwestionariusz ESSPROS dotyczący osób pobierających renty i emerytury ma wygląd standardowej tabeli.

2.1. Organizacja danych

Dane muszą odnosić się do roku kalendarzowego, za który należy je przekazać (zgodnie z załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 458/2007 w sprawie europejskiego systemu zintegrowanych statystyk na temat ochrony socjalnej (ESSPROS)).

Standardowa tabela dla corocznych danych wygląda następująco:

- rzędy odpowiadają kategoriom osób pobierających renty i emerytury opartych na klasyfikacji określonej w załączniku 3 do podręcznika ESSPROS opracowanego przez Komisję Europejską we współpracy z państwami członkowskimi,
- kolumny odpowiadają systemom, w których istnieje przynajmniej jedna kategoria beneficjentów.

2.2. Dane, które mają być przesyłane

Dane dotyczące beneficjentów muszą być dostarczane co roku.

Kwestionariusz

Kwestionariusz ma postać tabeli, którą należy wypełnić jedynie w przypadku świadczeń, które pociągają za sobą wydatki w danym kraju. Jeżeli pojawił się nowy system, może zostać dodany do tabeli, przy niezmiennym formacie. Na poszczególny kraj i/lub rok przypada jeden arkusz gromadzenia danych.

Data referencyjna

Zbiór danych bilansowych na dany rok N odnosi się do ilości beneficjentów na koniec roku kalendarzowego.

Dane dotyczące płci

Dane dotyczące beneficjentów pogrupowane są według płci. Są one obowiązkowe jedynie dla poziomu całości wszystkich systemów.

ZAŁĄCZNIK II

KRYTERIA POMIARU JAKOŚCI

1. KRYTERIA POMIARU JAKOŚCI DLA SYSTEMU PODSTAWOWEGO ESSPROS

1.1. **Trafność i rzetelność**1.1.1. *Dla danych ilościowych*

1.1.1.1. Zakres źródeł danych

Państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- rodzaju wykorzystanych źródeł; rejestrów lub innych źródeł administracyjnych, sondaży, szacowań itd.,
- sprawozdań dotyczących problemów (w tym opóźnień), które leżą u podstaw oszacowania danych,
- systemów objętych wieloma rodzajami źródeł,
- w stosownych przypadkach świadczenia, których dotyczą różne rodzaje źródeł (jeśli stosowane jest krzyżowanie źródeł, np. sondaże dotyczące kosztów siły roboczej).

1.1.1.2. Metodologie i założenia stosowane w szacunkach

Państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- szacunkowych danych dotyczących systemów, na których temat nie są dostępne żadne dane,
- szacunkowe dane dotyczące brakujących przychodów, wydatków i szczegółowych świadczeń:
 - a) jeśli zupełnie brakuje danych;
 - b) jeśli brakuje podziału dla jednego świadczenia lub grupy świadczeń (np. podziału świadczeń na świadczenia uzależnione i nieuzależnione od stanu zamożności lub podziału świadczeń pieniężnych szczególnych dla jednej funkcji na wiele szczegółowych świadczeń).

1.1.1.3. Korekty danych statystycznych

Państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- zmian w wykorzystywanych źródłach danych,
- zmian w metodach używanych do szacowania danych,
- korekt danych spowodowanych dostosowaniami pojęciowymi (np. dostosowaniami rachunków narodowych),
- korekt danych spowodowanych dostępnością ostatecznych danych statystycznych,
- korekt danych spowodowanych działaniami przeglądu jakości.

1.1.2. *Dla danych jakościowych*

Nie dotyczy.

1.2. **Porównywalność**1.2.1. *Dla danych ilościowych***Porównywalność geograficzna**

Aby umożliwić Eurostatowi ocenę porównywalności między krajami, państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- skali zasięgu pod względem systemów,

- skali zasięgu pod względem przychodów, wydatków i szczegółowych świadczeń,
- przypadków niestosowania metodologii ESSPROS w postaci wyczerpującego wykazu.

1.2.2. *Dla danych jakościowych*

Nie dotyczy.

2. KRYTERIA POMIARU JAKOŚCI DLA MODUŁU DOTYCZĄCEGO OSÓB POBIERAJĄCYCH RENTY I EMERYTURY

2.1. **Trafność i rzetelność**

2.1.1. *Zakres źródeł danych*

Państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- rodzaju wykorzystanych źródeł; rejestrów lub innych źródeł administracyjnych, sondaży, szacowań itd.,
- sprawozdań dotyczących problemów (w tym opóźnień), które leżą u podstaw oszacowania danych,
- systemów objętych wieloma rodzajami źródeł.

2.1.2. *Metodologie i założenia stosowane w przypadku podwójnego liczenia i w szacunkach*

Państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- szacunkowych danych dotyczących systemów, na których temat nie są dostępne żadne dane,
- postępowania w przypadku podwójnego liczenia:
 - a) dla danej kategorii renty i emerytury wewnątrz pojedynczego systemu;
 - b) pomiędzy systemami (dana kategoria renty i emerytury dla wszystkich systemów);
 - c) pomiędzy kategoriami rent i emerytur uzależnionych i nieuzależnionych od stanu zamożności;
 - d) pomiędzy kategoriami pogrupowanymi.

2.1.3. *Korekty danych statystycznych*

Państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- zmian w wykorzystywanych źródłach danych,
- zmian w metodach używanych do szacowania danych,
- korekt danych spowodowanych dostępnością ostatecznych danych statystycznych,
- korekt danych spowodowanych działaniami przeglądu jakości.

2.2. **Porównywalność**

Porównywalność geograficzna

Aby umożliwić Eurostatowi ocenę porównywalności między krajami, państwa członkowskie muszą dostarczyć informacji dotyczących:

- skala zasięgu pod względem systemów,
- skala zasięgu pod względem beneficjentów,
- przypadków niestosowania metodologii ESSPROS w postaci wyczerpującego wykazu.

3. HARMONOGRAM TWORZENIA SPRAWOZDAŃ NA TEMAT JAKOŚCI

3.1. **Dla systemu podstawowego**

Sprawozdania jakościowe dotyczące systemu podstawowego sporządzane są raz w roku. Sprawozdanie za rok N musi zostać przekazane do Eurostatu do końca września roku N+2. Na tej podstawie Eurostat utworzy i rozpowszechni skonsolidowaną wersję tych sprawozdań do końca grudnia roku N+2.

3.2. **Dla modułu dotyczącego osób pobierających renty i emerytury**

Sprawozdania jakościowe dla modułu dotyczącego osób pobierających renty i emerytury sporządzane są raz w roku. Sprawozdanie za rok N musi zostać przekazane do Eurostatu do końca sierpnia roku N+2. Na tej podstawie Eurostat utworzy i rozpowszechni skonsolidowaną wersję tych sprawozdań do końca listopada roku N+2.
